

In den Ver. Staaten und nach Canada	25
Nach Deutschland, zwei Mark, oder	50
Nach Russland ein Rubel, oder	50
Nach Frankreich	75
Nach der Schweiz	50

Bestellungen mit beigefügter Zahlung, Correspondenzen u. Wechselblätter, kurz alles auf das Blatt Bezügliche adressire man: "RUNDSCHAU,"

Elkhart, Ind.

Rundschau.

Redigirt von J. Harms und herausg. von der Menn. Verlagsbandlung, Elkhart, Ind.

in deutscher wie auch in englischer Sprache monatlich herausgegeben. Ein deutsches oder englisches Exemplar \$1.00 per Jahrgang. Ein deutsches u. englisches Exemplar zusammen an eine Adresse \$1.50. Frühere Jahrgänge gebunden \$1.00. Probenummern werden auf Verlangen ungesandt.

Bestellungen und Zahlung, Beiträge u. s. w. sende man an die

Mennonite Publishing Co. Elkhart, Ind.

1. Jahrgang.

Elkhart, Ind., 20. September 1880.

Nummer 8.

Ein ungelöstes Räthsel.

Wie der Mensch nach Amerika kam, war schon lange eine Frage, welche den Gelehrten Kopfzerbrechen machte, bis jetzt aber noch ungelöst ist. In einem Vortrag vor dem „Royal College of Surgeons“ zu London über die Anatomie der Menschen hat jüngst Professor Flower den gegenwärtigen Stand der Frage folgendermaßen zusammengefasst: Die ersten Beweise vom großen Alter des Menschengeschlechts in Amerika fand man in der hohen und selbstständigen Civilisation, die zur Zeit der spanischen Eroberung von den Mexikanern und den Peruanern erreicht worden war. Aber das Alter dieser halb geschichtlichen Periode wird weit in den Schatten gestellt durch die sich jetzt häufenden Beweise aus Nord- und Südamerika, daß der Mensch während der Diluvialperiode auf dem westlichen Continente lebte, und zwar unter ganz gleichen Lebensbedingungen, ganz ähnliche Waffen und Werkzeuge gebrauchend, wie in Europa. Neueste paläontologische Forschungen zeigen ferner, daß Formen von Landthieren, die man früher der alten Welt eigenthümlich glaubte, in ungeheurer Anzahl in der neuen vorhanden sind. Alle diese Umstände in Betracht gezogen, ist es ganz ebenso wahrscheinlich, daß der asiatische Mensch nach Amerika gekommen sein kann, wie das Umgekehrte, oder es mögen beide ihren Ursprung in einem gemeinschaftlichen Mittelpunkt gehabt haben, in irgend einer jetzt von der See bedeckten Erdgegend.

Die 17jährige Cifade oder Locust.

Dieses schädliche Insekt, welches in derselben Gegend nur einmal in sieben-jährigen Jahren erscheint, zieht in verschiedenen Theilen der Ver. Staaten die Aufmerksamkeit auf sich. Die folgende kurze Beschreibung ist eine Beantwortung mehrerer an den „Amerikanischen Agriculturist“ gerichteter Fragen. Das vollkommene Insekt sieht der Erntefliege ähnlich, aber der Kopf ist schmaler, die Augen sind roth und die Flügel groß, mit orangefarbigem Geäder. Die Weibchen sind mit sehr starken Zängeln versehen, mittelst deren sie schmale Ästchen in den kleinen Zweigen der Bäume und Obstbäume machen und darin etwa 20 Eier in doppelter Reihe legen. Nachdem 400 bis 500 Eier in dieser Weise abgelegt sind, stirbt das Insekt. Dieses Einschnitten in die Zweige ist es, wodurch die Cifaden den Schaden anrichten, weil die Zweige dadurch geschwächt werden und viele während Stürmen abbrechen. Nur die Männchen sind mit einem straff gespannten trommelähnlichen Häutchen versehen, und deren Vibriren erzeugt das Geräusch, welches, wenn von einer großen Menge Cifaden kommend, dem rollenden, dumpfen Getöse einer in der Entfernung arbeitenden Dreschmaschine ähnlich ist. Die Eier kriechen nach etwa sechs Wochen aus und bald darauf fallen die Larven oder Engerlinge auf den Boden. Die Larve ist weiß und gräbt sich mit Hilfe ihrer krebsartigen

Scheeren in die Erde ein, in der sie sich von Pflanzenwurzeln während ihrer langen unbemerkten unterirdischen Lebenszeit 17 Jahre ernährt. Wenn die Zeit abgelaufen, kommt der Engerling nahe der Oberfläche und verbleibt dort mehrere Tage im ruhenden Puppenzustande; nach einiger Zeit kommt das vollkommene Insekt zum Vorschein, indem die Puppenhülle auf dem Rücken platzt und der Kreislauf des Cifadenlebens ist beendet. — „Amerikanischer Agriculturist“ für August.

Der Schaf-Boom in Kansas.

Im westlichen Kansas wird die Schafzucht so schnell und großartig in Angriff genommen wie vielleicht noch in keinem Lande zuvor. Ein Sprichwort sagt: Es ist nicht Alles Verlust, was Verlust scheint; und ein Manches scheint Verlust und ist am Ende Gewinn. So mit der großen Trockenheit im Westen. Vor etlichen Jahren gab es ziemlich Regen im fernen Westen, so daß der Weizen gut geriet. Darauf stürzte sich Alles in den Weizenbau, und dann kamen zwei trockene Jahre, so daß der Weizen mißrieth, was die Ansiedler schwer betraf. Dadurch lernten sie sich nach einem andern Erwerbszweig umsehen, welcher sicherer ist, und sie verfielen auf die Schafzucht. Denn daß sie sicher, daß sie die Schafzucht betreiben, auch bei den trockensten Jahren. Und gerade hierin muß ihnen die vergangene große Trockenheit zum Nutzen dienen. In Colorado und in den westlichen Territorien waren schon seit Jahren von den größten Schafzüchtern, die von 10 bis 50 Tausend Stück Schafe haben. In jenen Gegenden müssen die Schafe den Winter über gefüttert werden, da es sehr kalt wird. Jetzt aber, da es sehr trocken war, konnten sie kein Heu machen, um ihre Schafe zu überwintern, und sind deshalb viele genöthigt, ihre Schafe weiter nach Osten zu treiben und dieselben zu verkaufen, so gut sie können, oder dieselben sterben zu sehen. Jetzt kommen die Schafe in großer Menge nach dem westlichen Kansas und suchen einen Markt. Jemand von Colorado schrieb, daß er der Ansicht sei, daß mehr als 200.000 Schafe auf dem Wege nach dem westlichen Kansas seien. Das verursacht, daß die Schafe diesen Herbst in Kansas billig zu kaufen sind. Jemand möchte vielleicht denken, auf diese Weise würde die Schafzucht schnell übertrieben, aber das ist gerade nicht der Fall; denn wenn in Colorado und den Territorien weniger und in Kansas mehr Schafe gezogen werden als früher, so überfüllt das den Markt noch nicht. Im westlichen Kansas werden Schafe, ohne zu füttern, überwintert, doch ist das nicht praktisch und nicht profitlich, denn die Schafe werden sehr mager und elend. — „Patriot“.

Die Passionspiele in Ober-Ammergau neigen sich ihrem Ende zu und werden dann erst nach zehn Jahren wieder aufgeführt. Trotz der stürmischen Witterung der letzten Wochen waren sie von wenigstens 200.000 Fremden aus allen Theilen der Welt besucht.

Tagesneuigkeiten.

Kentucky. Von Mount Sterling wird berichtet, daß dort am 6. d. Mts. ein Käferregen stattfand. Die Käfer lagen zu Millionen auf den Straßen herum.

New York. Bei dem Orkan vom 28. v. Mts. ist der Dampfer „City of Vera Cruz“ auf der Fahrt von New York nach Havana an der Küste von Florida untergegangen; 71 Personen sind dabei vermuthlich ums Leben gekommen. Elf Personen wurden gerettet. Auf mangelhafte Verladung der Fracht scheint der Untergang des Dampfers zu schreiben zu sein. — 8. Sept. Capitän Wilson vom Dampfer „Bermuda“ berichtet, daß am 29. und 30. August ein schrecklicher Orkan über die Insel Bermuda hinwegfegte, welcher an vernichtender Wuth den historischen Orkan vom Jahre 1839 noch übertroffen haben soll.

New Jersey. Da für den Monat September ungewöhnlich heftige Stürme vorausgesetzt sind, wurde die Ausrüstung von 42 Lebensrettungsstationen an der Küste von New Jersey angeordnet. 250 Mann machen die Mannschaft aus.

Minnesota. In Dodge County wurde neulich die Baptisten-Kirche und eine Dampfmühle durch einen Cyclon zerstört. Viele andere Gebäude wurden erheblich beschädigt.

Dakota. Das Landamt in Sioux Falls ist nach Mithel verlegt.

Idaho. Vor Kurzem wurden die Bewohner von Ottumwa, wie das dortige „Journal“ mittheilt, kurz vor Mitternacht plötzlich durch dumpfes unterirdisches Rollen, welches die Fenster erzittern machte, aufgeweckt. Gleich darauf machte sich ein unangenehmer Geruch bemerkbar. Am nächsten Morgen entdeckte man an der westlichen Zien Straße einen langen, weit klaffenden Riß von 18 Zoll Tiefe, der sich mit jedem Tag erweitert und vergrößert hat.

Ohio. Ein großes, brillantes Meteor fuhr neulich über Cleveland hin und explodirte über dem See mit einem Knall, unter dem viele Gebäude im nördlichen Theil der Stadt erbebten.

Canada. Ein großer Waldbrand bei Upton hat eine Fläche Wald von etwa 48 Quadratmeilen zerstört und mehrere Menschenleben gekostet. 75 Familien ihrer gänzlichen Habe beraubt und einen Geldschaden von \$100.000 angerichtet.

Italien. Neapel, 10. Sept. Der Vesuv befindet sich in vollem Ausbruch.

Türkei. Konstantinopel, 7. Sept. Die Hungersnoth in Mesopotamien nimmt fortwährend zu.

Correspondenzen.

Minnesota. Jackson, 12. Sept. In der letzten Hälfte des Monats August haben wir hier blos zwei Tage soviel trockenes Wetter gehabt, daß wir etwas Getreide zusammenfahren konnten. Der Hafer auf dem Felde ist mehrentheils verdorben. Wir drohen kürzlich bei einem Farmer 560 Bih.

von 33 Acker. Der Weizen hat nicht so sehr gelitten, und wir drohen auf erwählter Farm von 57 Acker 800 Bush., und zwar ziemlich guten Weizen. Flachs steht noch etwas ungemäht, ist aber fast gänzlich durch die starken Winde vernichtet. Corresp.

Lamberton, 13. Sept. Wir müssen Gott danken und ganz zufrieden sein, denn trotz des vielen Regens gibt es 15 Bushel Weizen per Acker, vom neuen Lande noch etwas mehr. Reinsamen etwa 10 Bushel; Hafer 30 Bushel per Acker. Es ist jedoch möglich, daß der hiesige Weizen etwas niedriger im Preis sein wird, als der ohne Regen eingeheimste. In der Nacht vom 12ten auf den 13ten hatten wir 1 Grad Frost; darunter hat alles Grün gelitten, sogar das Kornstroh scheint reif zu sein. Auch der Gesundheitszustand leidet unter dem Witterungswechsel; man hört hin und her von Durchfall, Erbrechen u. s. w.; auch das uns von Russland bekannte Fieber ist eingetroffen. Peter Quiring hat von einer fruchtbareren Gurkenstaube 60 Stück schöne Gurken gepflückt, und noch ist die Staube von Früchten ganz befest, die jedoch nach diesem Frost unentwikkelt bleiben werden. Corresp.

Mountain Lake, 15. Sept. In den Familien H. Both sen., H. Balzer sen. und Aaron Reimer sen. hat es seit einiger Zeit ziemlich gekrankelt. Letztern ist am 4. Sept. die 21 Jahr alte Tochter gestorben, die Andern bessern. Frau Neufeld (die Aertin) sagt, die hier herrschende Krankheit sei dem Nervenfieber ähnlich. Jakob Peters, der kürzlich mit Familie aus Russland ankam, ist nach Dakota auf Besuch gefahren, und es mag sein, daß er auch gleich nach Manitoba reist. Die Regenzeit scheint vorüber zu sein. Die Farmer haben ihr Getreide schon wieder trocken und in Schobern. Es wird jetzt fleißig gedroschen. Corresp.

Dakota. Marion, 30. August. Heute Morgen verbrannte zwei Meilen von hier eine Dampfdreschmaschine; die Ursache davon ist noch nicht bekannt. Dieselbe ist versichert. Es regnete hier sehr oft; das machte das Dreschen langwierig. Schon seit acht Tagen hat es hier fast immer geregnet. Das meiste Getreide ist in Haufen, jedoch sind noch Felder, auf welchen Getreide liegt. Die Stöcke (Haufen) fangen an zu grünen; mehrere müssen umgekehrt werden. Der Flachs gedeiht hier ebenjowohl wie der Weizen und anderes Getreide. Ein deutscher Farmer namens Wiens sagte, er habe letztes Frühjahr 49 Pfund Flachsamen zur Probe ausgesät, und habe nun davon 49 Bushel gewonnen. Corresp.

Die Counties Armstrong und Hutchinson (besonders das erstere) wurden in der Nacht von Donnerstag auf Freitag letzter Woche von einem wolkenbruchartigen Gewittersturm heimgelacht, der außerordentlich viel Schaden verursachte und die bescheidenen Hoffnungen vieler Farmer auf einen halbwegs ergiebigen Erntetrug erheblich herabstimmte. Bei Andreas Hofer, unfern der Wolf Creek in Armstrong County wohnhaft, schlug der Blitz in die Scheune, tötete 135 Schafe, die sich in derselben befanden, und setzte das Gebäude in Brand, das sammt seinem aus einer werthvollen Erntemaschine und sonstigen Ackerbaugeräthschaften bestehenden Inhalte ein Raub der Flammen wurde. Gustav Hager, ein deutscher, in der Nähe von Wittenberg in Hutchinson Co. wohnhafter Farmer verlor seinen über 100 Bushel Weizen haltenden Fruchtschober, der, vom Blitz in Flammen gesetzt, trotz des gewaltigen Regens bis auf den Grund abbrannte. Isaac Walleiser, in demselben Settlement wohnhaft, büßte eine Kuh ein, die ebenfalls vom Blitz getroffen wurde, und andere Bürger berichten ähnliche Verluste. In beiden Counties fielen gewaltige Wassermassen, welche das Heu auf den Feldern theilweise wegschwemmten, die Fundamente vieler Häuser beschädigten und sonstigen Schaden verursachten. Von vielen Seiten werden Klagen laut, daß die schweren Regen die zu Schobern gehäufte Frucht durchnäßten

und zum Keimen brachten, doch ist bei näherer Untersuchung der Schaden offensichtlich nicht so groß, als befürchtet wird. — „D. F. Presse“.

Manitoba. Clear Spring, 20. Aug. Die reiche Heuernte ist in der vorigen Woche beendet worden, sowie auch die Gerste. Letztere ist zum Theil auch schon gedroschen und es gibt 20 Bushel per Ader. Wir hatten die erste Hälfte August ganz wenig Regen, was sehr passend zur Heuernte war. Mit dem Wähen von Hafer und Weizen wird die Woche begonnen; der Ertrag ist mittelmäßig. Kartoffeln, die der Kasse halber aufgegangen sind, scheinen gut zu gedeihen. Die Gartengemüse, als Sauerkraut, weiße und rothe Rüben sind theilweise von einer Art grauer Würmer zerstört, das andere ist jedoch gedeihlich. Die Blumenbeete stehen in prachtvoller Blüthe.

Seit dem 24. Juli ist die neuerbaute dreigängige Dampfmahlmühle in Steinbach im Gange. A. M. F. B.

Schönwiese. Am 12. Sept. wurde das Wohngebäude und der Stall des Peter Trö (F) durch eine Feuersbrunst, die durch den Blitz entstand, eingestürzt. Groß ist die Kraft des Herrn, und es ist uns, und jetzt wol den Betroffenen, unbegreiflich, wie Er regiert. Am 8. d. Mts. wurde unser Nachbar J. R. von einem Wagen überfahren, wodurch er schwere Verletzungen erhielt. Das Getreide ist in Haufen und verspricht einen guten Ertrag.

Kanada. Hoffnungsau, 11. Sept. Nachdem wir mehrere durchdringende Regen gehabt, hat sich das Wetter so abgekühlt, daß man, wenn man Morgens vergessen, die Stiefel anzuziehen, geschwind kehrt macht, um das Veräumdte nachzuholen. Wir sind in der Hoffnung, daß die feuchte und kühle Witterung dem „Chimbug“ sehr schädlich sein wird, und können mit weniger Besorgden Weizen säen, womit nicht sehr einer Woche der Eine und der Andere angefangen hat. Auch will man Anzeichen von Heuschrecken sehen, was dem Landmann natürlich wenig Muth macht. Warum man sich mit dem Säen bisher auch nicht sehr beeilt, hat auch noch wol die Ursache, daß sich das frühe Säen nicht immer am besten bewährt. P. W.

Sparta, 7. Sept. Es hat hier auf einigen Stellen wieder sehr geregnet, daß wir stellenweise bis an die Achse im Wasser fahren müssen. Das Dreieich ist beinahe beendet und der Ertrag vom Weizen ist 5—20 Bushel vom Ader; Hafer 3—10 Bushel per Ader. Der Weizen preist 58—65 Cents per Bushel; Hafer 20—25 Cents Butter 15—17 Cts. per Pf.; Eier 10 Cts. per Dk.

Corresp.

Guthrie, 9. August. In diesen Tagen erkrankt hier beim Baden der 17jährige Sohn unseres amerikanischen Nachbarn in kleinen Arkanasflusse, der vom starken Regen ziemlich hoch angeschwollen war. Der Knabe sprang vom hohen Ufer in den Strom, bekam den Krampf und mußte sein Leben einbüßen. Wäre er mäßig in den Fluß gestiegen, daß das Blut seines Körpers mit dem kalten Wasser in gleichmäßige Temperatur gekommen, so wäre er vielleicht nicht verunglückt. Die Saatzeit hat begonnen, und es hat das zubereitete Land viel Arbeit gekostet, besonders, weil es des vielen Unkrauts halber zum zweiten Male mußte „gecultiviert“ (leicht geküßt) werden. Die Weide ist gut, daher halten sich unsere Zugthiere auch ohne besondere Kornfütterung ganz gut. Zuckerrüben und Beetenfrucht an zu reifen und wird theilweise schon geerntet.

Da einige Freunde in der alten Heimath gerne wissen möchten, wie viele Werst es bis zu uns ist, so will ich suchen, solches ungefähr darzustellen:

Von der Stat. Michailowka (Rußl.) bis Antwerpen (Belgien) 2150
Von Antwerpen bis nach Philadelphia (America) 5250
Von Philadelphia bis Burton (Kan.) 2445

In Summa 9845
Werst oder 6563 englische Meilen.

Joh. Nidel.

Turkey Creek, 7. Sept. Da jetzt das Dreieich, das Heumachen und das Wähen beendet ist, sieht man auch schon wieder die und da die „Drillen“ auf dem Felde, um den Samen der Erde anzuvertrauen und den Segen fürs nächste Jahr abzuwarten. Dem 5. auf den 6. September wurden dem Jakob Frönte (?) 2 braune Stuten gestohlen, was um so schwerer für ihn ist, da ihm auch das Getreide vom Hagel erschlagen ist. Es sind die Unglücksfälle sehr hart für den Betroffenen, doch der Herr kann ja mehr als das Verlorne wiedergeben. H. P. C.

Hillsboro, 13. Sept. Der Herr hat hier in kurzer Zeit 10 Kinder in die Ewigkeit gerufen. Es ist dieses eine ernste

Sprache zu uns. Wir beschäftigen uns jetzt mit dem Sien; es wird hier beinahe alles mit der „Drill“ gefäet.

Rußland. — 7. August. Am 29. Juli traten die Petersbrüder und auch einige Andere, nicht zu ihrer Gemeinde gehörend, ihre Reise nach Turkestan an. Schon am 27ten und 28ten hatten sie sich in Waldbheim gesammelt, wo noch Ansprachen von Predigern gehalten und manche Anordnungen getroffen wurden. Ihre Fahrzeuge bestanden in einem einfachen dazu gemachten Veredwagen, dessen Kasten 10 Fuß lang ist, also bedeutend länger, als die Wagen gewöhnlich sind. Die Höhe besteht aus drei Breiten (3 Fuß), also auch außergewöhnlich hoch. Davor haben sie mehrertheils ein Paar unlängst dazu gekaufte russische Pferde mit Kummern. Es ist wahrlich nichts Kleines, das die Leute unternehmen haben. Viele unter ihnen sind sehr arm, so daß sie zum Anschaffen eines Fahrzeuges den Gelbeutel Anderer in Anspruch haben nehmen müssen. Der Herr wolle ihnen Rath und Hilfe reichlich zu Theil werden lassen. Ab. Peters sein Sohn Dietrich ist auch unter der Zahl, die aus Frühjahr rekrutirt werden soll, ebenio auch ein Dairings Sohn. Die Weiden sind jetzt vorläufig nach St. Petersburg gereist, um womöglich sich Freilassung auszuwirken. Ob sie den Zweck ihrer Reise erlangen werden, das steht in Frage.

Die Witterung ist hier gegenwärtig naß; gestern hatten wir einen starken Regen, der für das Getreide, welches noch auf dem Felde liegt oder in Haufen steht, unpassend scheint. Das Einfahren ist größtentheils beendet, und das Ausdreschen bei Einigen auch schon. Der Ertrag von Gerste und Hafer ist ziemlich gut. Wilhelm Neufeld, Fürstena, hat von 43 Dessi. Gerste 100 Tschto. gedroschen. Das ist jedoch eine Ausnahme; durchschnittlich rechnet man ungefähr 10 Tschto. von der Dessi. Weizen gibt es wenig, kaum 2 Tschto. von der Dessi. Welschkorn, Kartoffeln und Wassermelonen gedeihen gut. Aus den Obligaten, welche voriges Jahr so Vieles leisteten, haben wir dieses Jahr wenig holen können, fast ausschließlich nur etwas Kirichen.

Heute wurde hier bekannt gemacht, daß in der Petershäger russischen Schule am 1. Oktober der Unterricht beginnen werde. Schüler werden gewünscht und erludt, bis zum ersten September sich zu melden.

Baumaterial, als: Dachpappen, Ziegel und Kalk ist hier dieses Jahr nicht genug vorhanden gewesen, weil zu wenig Ziegleien sind und viel gebaut wird. Auf der nächsten Bruderberatung, die im Verlamungshause in Rüssenau stattfinden wird, soll festgesetzt werden, wann die Aeltestenwahl vorgenommen werden soll. Seit der Zeit der Auswanderung des Aeltesten Abraham Schellenberg, welche voriges Jahr geschah, ist Johann Fast, Fürstena, Stellvertreter gewesen. Fünfzehn Seelen sind diesen Sommer zu verschiedenen Malen, nachdem sie ein Befkenntniß vor der Verlamung abgelegt, wie sie den Heiland gefunden hätten, in unsere Gemeinschaft aufgenommen worden. Jeden ersten Sonntag im Monat findet eine Hauptversammlung in Rüssenau statt und wird dann auch regelmäßig mit den Kindern, welche zugehen, Sonntagsschule gehalten, die mehrertheils von Lehrer Joh. Wiehler, Halbstadt, geleitet wird. Es freut uns, daß die „Rundschau“ auch der Sonntagsschulen gedient; dieselben sind auch hier in mehreren Dörfern im Entstehen. Der Herr wolle Gnade schenken, daß sie gedeihen und viele Früchte bringen. Daß unser Volk zu dieser wichtigen Reichsache des Herrn so weit hinter manchen andern Konfession zurücksteht, sollte uns billig beugen, doch nicht entmutigen, sondern anspornen, auch wirklich Fleiß anzuwenden, damit Kinder von der Welt los und zu Jesu gebracht werden. Wie schöne Gelegenheit bietet sich da den Dorfschullehrern, besonders in den Sommermonaten!

Abraham Löws, Blumenau, früher in Fürstena, ist gestorben und wurde diese Woche begraben. Unweit Jekaterinostan, wo Gerhard Böcker, Muntau; Joh. Wiens, Blumenort, und Jakob Wiens, Serjeioffa, Land gekauft und zum Frühjahr hingerzogen sind, ist die Ernte in Folge von Dürre und des Getreidefäfers gänzlich mißrathen. Der Weizen vom vorigen Jahr preist 13 Abl., der diesjährige 12 Abl. bis 12 Abl. 50 K. Letzterer wiegt 9 Pd. 20, und etwas darüber.

Corresp.

K., 4. August. Die sogenannte Petersgemeinde in Südrussland, die schon längst eine Auswanderung nach vom Militärgeleise einzuweisen noch bereiten Gegenstand im russ. Reiches gesucht hat, ist jetzt wirklich ausgewandert — nach Turkestan. Veranlaßt durch die von Klaas Epp an der Wolga ersichene Proschüre, die Rußland als den letzten Vergungsort der wahren Kirche darstellt, hat diese Gemeinde längst ihren Will nach Mittelasien gerichtet, und nach vielen und großen Anstrengungen ist es ihr gelungen, die Erlaubnis zur Ueberföhrung dorthin zu erwirken. Die Regierung hat sehr

ernst und entschieden von einem solchen Schritte abgerathen, indem erstlich die Verhältnisse dort durchaus nicht für wehrlose Mennoniten seien, und dann auch im Plane der Regierung liege, sobald als möglich auch diese Gegend in das allgemeine Militärgesetz zu ziehen, also auf Befreiung vom Militärdienst dort nicht lange zu rechnen sei. Doch der Plan war einmal gefaßt, die zur Vertheilung des Landes dorthin geschickte Kommission brachte über die örtlichen Verhältnisse gute Nachricht, der dortige General Kaufmann, dem wol etwas daran gelegen sein mochte, das von ihm eroberte Land mit Deutschen, resp. mit Mennoniten zu besiedeln, befürwortete bei der Regierung den Plan und versprach seinen persönlichen Schutz, und so ist es denn bis zur Auswanderung gekommen. Bei allem dem bleibt das ganze Unternehmen ein aus rein religiösen Motiven hervorgegangenes. Die Leute sind dort durchaus nicht frei vom Militärdienst und haben die Jünglinge von 15 Jahren und darüber ihre eigenen und besonderen Pässe nehmen müssen, und werden bei der betreffenden Lösung zurückgerufen. Zwei von ihnen, Peters Sohn und ein gewisser Dairing, die schon aufgeschriebenen sind und diesen Herbst ins Loos müssen, bekamen gar keine Pässe, es heißt, daß diese beiden noch, begleitet von dem Lehrer Jakob Janzen, über St. Petersburg reisen werden, um sich los zu bitteln.

Gestern den 30. Juli versammelten sich 63 Familien, und heute sind ebenio viele Wagen, begleitet von den Segenswünschen zurückgebliebener Freunde, Verwandten und Geschwister abgereist, ihrem fernen, ungewissen Ziele entgegen. Ihr Weg geht über Saratow, wo noch eine Reisegesellschaft sich ihnen anschließen wird, eine kleine Zahl von Familien aber schon abgereist ist. Man rechnet den Weg bis Taschkent bei 4000 Werst, und glaubt, in vier Monaten, also zum Dezember, dort zu sein. Es ist jedenfalls ein großes Unternehmen, namentlich bei der vorgerückten Jahreszeit, und die Leute werden hier allgemein bedauert, weil noch die meisten von ihnen unbemittelt, einige sehr arm und nur einige einigermaßen bemittelt sind; sie haben unter sich eine Gemeindeskasse, aus welcher die Hilfsbedürftigen unterstützt werden. Wenn wir auch wieder mit dem ganzen Werke noch mit den Motiven, woraus dasselbe hervorgegangen ist, übereinstimmen, so können wir doch nicht umhin, den Glaubensmuth zu ehren, der zur Ausführung eines solchen Planes nothwendig ist. Der Herr sei mit ihnen und mit ihrem Unternehmen.

Die Ernte ist hier beendet und das Dreieich ist in vollem Gang. Probodreschen hat folgende Resultate gegeben: Sommerweizen 1 bis 2 Tschto.; Gerste 10 bis 12 Tschto.; Hafer 10 bis 15 Tschto. und Roggen 1 bis 1½ Tschto. von der Dessi. Winterweizen war viel gefäet und ist so schlecht gerathen, daß manche Felder zu Futter, andere gar nicht gemäht worden sind, von Körnerertrag nicht zu reden. Der Getreidefäer hat uns viel Schaden gemacht, ebenso der Mehlthau und die große Hize. Die Hize war in den ersten Tagen des Juli monats so groß, daß mehrere russische Arbeiter am Sonnenstich gestorben sind. Das Wintergetreide hat der strenge Winter, namentlich der trockene März Frost vertilgt. Gegen Frost, Hize, Mehlthau u. s. w. kämpft der Mensch vergebens. Beim Käserjammeln, Unkrautjätern u. s. ist uns oft der Spruch eingefallen: „Im Schweiß deines Angesichts sollst du dein Brod essen und dich mit Kummer nähren,“ und Dornen und Disteln hat der Ader in diesem Jahre so reichlich gebracht, wie kaum je zuvor. Kartoffeln, Aebulen und Welschkorn wird es ebenfalls nur wenig geben.

Todes-Anzeige.

Kornelius Walde, Rudnerweide, Rußland, starb (wann?) an Altersschwäche.

Gemeindefruch

der Halbfürstler Bezirksversammlung v. 25. Juni 1880.

Wir endesunterschiedene Dorfsältesten und Abgeordneten von 30 Dörfern und einem Chor der Halbfürstler Wollsch, waren heute auf einer vollen Wollschversammlung in unserm Geb. Ante und hörten die Erklärungen des Forst-Revisors, Staatsrath Barl. über die Einrichtung mobiler Kommandos fürs Forstwesen aus den Mennoniten, welche der Ableistung der Militärpflicht unterliegen, wobei sich herausgestellt hat: 1. Daß das Minist. der Reichsdomänen auf materielle Beihilfung den menno. Gemeinden rechnen, willens ist, im Jekab. Gers. und Taur. Gouv. mobile Kommandos einzurichten zu 2 in jedem Gouv. so, daß die ganze ausgeübene Mannschaft von 18-0 auf die Groß Anadolischen und Kowischen Forstzonen des Jek. Gouv. gleich vertheilt werde, die von 1881 auf die Wladimirischen u. Kabinischen Forstzonen des Gers. Gouv., die von 1882 auf die Verjanskischen u. Aleskischen Forstzonen des Taur. Gouv., die von 1883 aber auf alle 6 erwähnten Forstzonen; darnach würde die Mannschaft von 1887 wieder im Jekab. Gouv. eintreten u. s. w. in beschriebener Ordnung für jede 4jährige Periode des für die Mennoniten obligatorischen

Dienstes.—2. Das M. d. Reichs. erwartend, daß die Mennoniten Gemeinden die mennonit. Arbeiter, die in den mobilen Kommandos sich befinden, durch eigene Mittel vollständig unterhalten werden, in Kasernen, auf Kosten derselben Gemeinden erhalt — bestimmt, den mennonit. Arbeitern für jeden Arbeitstag zu 20 Kop. zu zahlen, wobei die Arbeit das ganze Jahr fort-dauert. 3. Falls die Mennoniten-Gemeinden auf die oben erwähnte materielle Beihilfung nicht eingehen, so wird das M. d. R. außer Stande, eine bedeutende Anzahl mennonitischer Arbeiter in den erwähnten Forstzonen das ganze Jahr hindurch zweckdienlich zu beschäftigen, ge-nöthigt sein, die mennonit. Arbeiter zu kleinen Parttheien in viele Forstzonen zu vertheilen, wobei sie mit allem Nothwendigen versorgt werden, der Ordnung angemessen, welche beim Militär herrscht. 4. Wenn die Mennoniten Schwierigkeiten finden in den Auslagen auf e i n M a l, so ist das M. d. R. bereit, denselben einen Gelbvorschuss auf Rechnung der oben-erwähnten Lösung zu machen, und 5. daß hinsichtlich der Bestrafung für Vergehungen der einberufenen Mennoniten dieselben Gesetze in Aussicht gestellt sind, die beim Militär herrschen.

Nachdem wir uns untereinander besprochen, haben wir festgelegt, auf Rechnung der Halbfürstler Gemeinde alle Ausgaben zur Bildung mobiler Kommandos aus den Einberufenen des Halbf. Bezirks zu übernehmen, d. h. sowohl zur Befestigung, Kleidung und Fußzeug der mennonitischer Arbeiter und ihrer Beförderung an den Ort ihres Dienstes, als auch zum Bau der nöthigen Kasernen mit Beheizung, Beleuchtung und Reparatur, desgleichen die häusliche Einrichtung des Kommandos, unter der Voraus-setzung:

1. Daß das M. d. Reichsdom. alle mennonit. Arbeiter nicht weiter, als in die vom Staatsrath Barl. erklärten Kommandos vertheile.
2. Daß bei jedem Kommando ein von den Gemeinden ausgewählter mennonitischer geistlicher Vorsteher mit den nöthigen Befehlen sich befinde.
3. Daß außer der beim Militär gebräuchlichen Strafe dem mennonitischen geistlichen Vorsteher das Recht zustehe, noch eine Bestrafung nach mennonitischen Regeln auszuüben.
4. Daß der vom M. d. R. bewilligte Tagelohn zu 20 Kop. per Tag, wobei die Arbeiten das ganze Jahr auszuführen sind, nach Ver-lauf eines jeden Monats den mennonit. Geistl. Vorsteher ausgezahlt und von ihm quittirt werde.
5. Daß, womöglich, in jeder der erwähnten 6 Forstzonen, nicht weit von der Kasernen entfernt, 100 bis 200 Dessi. Land unentgeltlich oder für mäßige Pacht, ohne Auction, zum Getreidebau im Interesse des Kommandos abgelassen werde.
6. Daß dem örtlichen Förster das Recht an-heimgestellt sei, nach Uebereinkunft mit dem mennonit. geistl. Vorsteher einen Theil oder alle mennonitischer Arbeiter von der Arbeit zu ent-lassen, wenn nicht bringende Kronarbeiten sind.
7. Daß das M. d. R. zum Bau der Kasernen in den ersten 3 Jahren einen Vorschuß von 8000 Abl. jährlich auf Rechnung des festge-setzten Tagelohnes auszahle und von diesem den dritten Theil zur Deckung der Schuld zurück-behalte.
8. Daß im Falle einer Abänderung der vom M. d. R. ausgewählten Punkte für die mobilen Kommandos im Laufe der ersten 20 Jahre die von den Mennoniten-Gemeinden erbauten Kasernen von geschworenen Taratoren abgeschätzt und die bestimmte Summe den Mennoniten ausgezahlt werde, worauf die Gebäude in den Besitz der Krone übergehen.
9. Daß das M. d. Reichs. bis zum Bau der Kasernen über die Einquartierung der mennonitischer Arbeiter in den vom Forst am nächst gelegenen Dörfern auf allgemeine Grund-lage hin Verfügung treffe.
10. Daß den menn. Arbeitern der Einberufung von 1880 gestattet werde, nicht im De-zember Monat, sondern spätestens zum 1. April 1881 sich auf den Ort des Dienstes zu begeben, wegen der Schwierigkeit, sie zum Winter in Bauernquartiere unterzubringen.
11. Daß zur Beheizung der Kasernen ent-weder unentgeltlich oder für die bestehende Laxe das Reifsig und Brennholz in möglichst großer Quantität abgelassen werde, welches bei Durch-förderung der Wäldungen erhalten wird.
12. Daß die Heilung der Kranken, wenn Ar-beiter, unter Mitwirkung des M. d. R. auf Grund der fürs Militär bestehenden Gesetze ge-schehe.
13. Daß besondere mennonit. Aushebungs-bezirke gebildet werden mit Abordnung eines Deputaten vom M. d. R. in die Militärbehör-den, welcher die Rekrutirungen von den Ge-meinden in Empfang zu nehmen und an den Ort des Dienstes zu befördern hitte.
14. Daß zur Vervollkommnung der menn. Arbeiter in der russischen Sprache denselben in dienstreier Zeit Gelegenheit gegeben werden möchte, unter Anleitung eines örtlichen Forst-beamten mit russisch Lesen und Schreiben sich zu beschäftigen; und
15. Wenn zu dieser Bildung mobiler Kom-mandos die Hauptbezirksversammlungen: Halb-stadt, Gnadenfeld, Chortik und Schönfeld ihre Zustimmung geben, daß alsdann für die übrigen Mennoniten, welche im Geronischen, Sa-ratowischen und Wolyn. Gouv. wohnen, die Theilnahme an der Bildung dieser Kommandos obligatorisch sei, und daß sich dieses ebenfalls auf die Mennoniten erstreckt, welche im Jekater. und im Taur. Gouv. in abgetheilten Wirth-schaften wohnen.

Das Original haben 149 Personen unterschrieben.

Mennonitische Rundschau.

Elkhart, Ind., 20. Sept. 1880.

Unterlasse doch Niemand, seine Correspondenz mit der Namensunter-schrift zu versehen. Wenn wir den Namen auch nicht veröffentlichen, so müssen wir ihn doch wissen.

Für die Zustellung der mit dem Original gleichlautenden Abschrift des Gemeindevorstands der Halbstädter Bezirksversammlung sind wir unsern Freunden ** zu großem Danke verpflichtet.

Kein Brief, der für die „Rundschau“ oder den Editor derselben bestimmt ist, sollte anders adressirt werden, als: „Rundschau“, Elkhart, Ind. In Europa wolle man noch hinzufügen: North America.

Die Wunschumschlüge sind schneller fertig geworden, als wir glaubten. Man wolle die betreffende Anzeige auf der letzten Seite in Augenschein nehmen und uns mit recht viel Aufträgen beehren.

Leichte Unpäßlichkeiten, wie z. B. Husten, Erkältungen, Brustschmerzen u. s. w. sollte man nicht vernachlässigen, sondern durch den Gebrauch von Dr. August Königs Hamburger Brustthee derartige nur gering scheinende Krankheitskeime gleich im Entstehen ersticken.

Ihr Schullehrer im Westen, wenn ihr Bilder, Bilderarten und Erkratte für eure Schüler braucht, bestellt solche Artikel bei der Messr. Publ. Co., Elkhart, Ind. Sie hat darin eine große Auswahl. In einigen Wochen soll unser Katalog auch die Anzeigen und Preise von diesen Artikeln enthalten. Bis dahin etwas Geduld.

Der Herbst ist die rechte Zeit, um Untersreifer für Zeitungen zu sammeln. Wir erinnern unsere Freunde und Untersreifer daran, damit auch die „Rundschau“ in dieser Zeit noch stets mehr Abonnenten gewinnen möchte. Wenn ein jeder unserer Leser uns einen neuen Abonnenten gewinnt, so würde uns das sehr angenehm sein.

Wo ist Joh. Penner, früher wohnhaft in der Krin, doch vor zwei Jahren nach Amerika gezogen. Seine Schwester, die Frau des Jaak Dörksen, früher in Schönberg, Rußl., wohnhaft, doch dieses Jahr nach Amerika ausgewandert, möchte gerne den Aufenthaltsort ihres Bruders wissen. Ihre Adresse ist: Jaak Dörksen, Reinland, Emerson, Manitoba.

Abraham Penner in Mountain Lake ist in dortiger Gegend unser einziger Agent, und in Minnesota erlauben wir ihm einen Rabatt auf unsere Bücher, Zeitschriften und andere Artikel. Alles, was aus unserem Verlage kommt, kann man daher durch A. Penner am billigsten beziehen, ja ebenso billig wie direkt durch die Messr. Publ. Co.

Funks Familienkalender für 1881 ist zum Versenden fertig. Der vorzügliche Inhalt und die in jeder Beziehung geschmackvolle Ausstattung werden unsern Kalender zu den zahlreichen alten noch viele neue Freunde gewinnen.

1 Exemplar, postfrei versandt	\$.08
2 „ „ „	15
4 „ „ „	25
12 „ „ „	60
22 „ „ „	1.00
100 Exemplare, per Expres, auf Kosten des Empfängers	4.00

Bestellt den „Agriculturist“; es ist eine äußerst gediegene landwirtschaftliche Zeitung. Bestellt sofort, so bekommt ihr die Oktober-, November- und Dezember-Nummern frei. — Das vortreffliche Journal kostet \$1.50 pro Jahr, doch ist die Messr. Publ. Co., Elkhart, Ind., in den Stand gesetzt, den „Agriculturist“ mit der „Rundschau“ zusammen für nur \$1.40 pro Jahr portofrei zu liefern. Bestellt ihr also bei uns, so bekommt ihr den „Agriculturist“ 10 Cents billiger als gewöhnlich, und die „Rundschau“ erhaltet ihr gratis. Macht alle eure deutschen Nachbarn auf diese äußerst liberale Offerte aufmerksam. — Wir müssen hier noch erwähnen, daß der „Agriculturist“ sich als vortreffliches Geschenk für die Verwandten in der alten Heimath eignet. Für \$1.25 liefern wir ihn an irgend eine Adresse im Auslande.

Eine Stimme aus Rußland. Ein Untersreifer und Correspondent unseres Blattes schreibt, daß er von dortigen Abonnenten den Wunsch vernommen, wenn die „Rundschau“ mehr Berichte von den Ausgewanderten und weniger politische Tagesneuigkeiten enthielte, so würde sich dort mehr Interesse für das Blatt zeigen. Unser Freund schließt mit den Worten: „Es mag dem also sein, denn viele Ihrer Abonnenten

lesen ja schon andere hiesige Zeitschriften und sind mit den Veltereignissen schon mehr oder weniger bekannt. Hoffentlich werden die lieben Ausgewanderten der „Rundschau“ immer mehr Berichte zuschicken, und wir sind befriedigt.“

Wir können es den lieben Lesern in Rußland schon glauben, daß unsere Berichte über Tagesneuigkeiten nicht ein großes Interesse für sie haben, zumal da besonders die Berichte über europäische Vorgänge schon 4 — 6 Wochen eher in dortigen Zeitungen erscheinen, ehe sie dieselben in der „Rundschau“ lesen. Die Zeit (3 — 4 Wochen), welche unser Blatt braucht, um den weiten Weg von hier bis in die Hände der Leser dort zurückzulegen, ist zu lang.

Andererseits wolle man dort aber auch bedenken, daß die erwähnten Uebelstände für die Leser dieses des großen Wassers nicht existiren, daher auch unsere „Tagesneuigkeiten“ für sie einen interessanten Theil des Blattes ausmachen, wie uns das auch schon berichtet worden ist.

Wir wollen uns jedoch bestreben, den „goldenen Mittelweg“ zu gehen, müssen aber beide Theile, „hiesige“ und „dortige“ Leser bitten, Geduld mit uns zu haben. Uebrigens haben wir schon in der vorigen Nummer gesagt, daß unser Blatt kein politisches sein solle, und daß seine eigentliche Aufgabe ja die sei, die zerstreut wohnenden Mennoniten mit einander in Fühlung zu erhalten. Wir theilen daher den Wunsch unseres lieben Freundes drüben, daß unsere Brüder uns immer mehr Berichte einfinden möchten.

Briefkasten.

R. F. in K., Rußl. Weitere Beiträge von Dir wären uns sehr willkommen.

D. E. in M. C. M. Es sollte uns freuen, wenn die Beschwerden der Leute nun ein Ende hätten.

P. J. in Neu S. Dakota. Testamente können wir nicht anders als gebunden liefern. Sollen wir die bestellte Anzahl schicken?

P. W. in H. S. M. K. Siehe im Katalog. „Hartenlöse“ haben wir nicht; sie sind uns nicht bekannt. „Tubeltöne“ und „Hartenklänge“ können wir liefern. „Große Volkskraft“ ist nur broschirt zu haben.

P. J. Dakota. Von Jak. Denners Predigtbuch haben wir nur noch Ein Exemplar; es ist etwas gebraucht, doch sehr gut erhalten. Preis \$4.50. Die Expreskosten (\$1 oder etwas mehr) hat der Empfänger zu bezahlen. Jakob Möhms Predigten besitzen wir nicht.

H. P. C. in S. M. K. Wenn wir von einem und demselben Orte von zwei verschiedenen Correspondenten Berichte erhalten, die beinahe gleiche Gegenstände behandeln, so wählen wir die beste Correspondenz. Uebrigens geben wir uns Mühe, jedem unserer Correspondenten gerecht zu werden.

R. W. in S. J. M. Daß wir, wenn mehrere Exemplare der „Rundschau“ nach Einem Postamt gehören, das Paket nur an die Postoffice adressiren, und die Namen der Abonnenten nur auf die Plätter schreiben, ist ganz und gar in der Ordnung, und weichen wir ungern von der Regel ab. Doch weil die Verhältnisse dort einmal so sind, so wollen wir hier eine Ausnahme machen.

Tagesneuigkeiten.

Rußland. Es stimmen jetzt alle Nachrichten darin überein, daß die Differenzen zwischen Rußland und China gänzlich ausgeglichen werden, ohne daß es zu einem Kriege kommt.

Deutschland. Berlin, 8. Sept. Nathan Rothschild aus Frankreich besuchte Bismarck in Friedrichsruhe. Man nimmt an, daß der Zweck die Geldverhältnisse des Reiches und eine Verathung der Doppelwährung sei.

England. In Afghanistan ist das Kriegsglück neuerlich wieder auf Seiten der Engländer gewesen und wie verlautet, ist Eub Khan geschlütet.

Spanien. Dem königlichen Ehepaar von Spanien wurde am 11. Sept. eine Tochter geboren.

Ver. Staaten. Eine Türken-Einwanderung nach Amerika ist die neueste Erscheinung. Ein italienisches Schiff aus Palermo hat am 8. August 14 Gläubige Mohameds in New York

gelandet. — Präsident Hayes bereist den Westen und weilte am 5. Sept. in dem Mormonen-Staate Utah.

Kansas. Ein großartiges Kolonisations-Unternehmen wird jetzt durch den so tüchtigen General-Agenten der Atchison-Topeka-Santa Fe Eisenbahn, Herrn Schmidt ins Leben gerufen. Bei seinem neulichen Aufenthalt in England hat Schmidt in London die „Anglo-American Agricultural Society“ mit einem Kapital von £1,000,000 geschaffen. Diese Korporation hat mit ihm zunächst einen Kontrakt über Ankauf von 50,000 Acker Eisenbahnländereien in den Counties Marion, McPherson und Pawnee in Kansas abgeschlossen und wird demnächst für die Besiedlung dieser Landstrecke durch englische Landleute Sorge tragen. Herr Schmidt hat eine Menge Landagenturen in England und Schottland errichtet und es lassen sich hiervon gleichfalls bedeutende Ergebnisse für die Einwanderung erwarten.

Nebraska. Eine große Schafherde auf weiter Reise. Von Neu-Mexiko wurde eine Herde von 4400 Schafen nach Nebraska getrieben, von denen auf dem Marsche nur 38 starben. Es wurden täglich 12½ Meilen zurückgelegt.

Deutschland. Die Lage der Landwirthe im nördlichen Deutschland wird von einem angesehenen Landwirthe in der „Danziger Zeitung“ wie folgt geschildert: „Der Schaden ist unendlich größer, als der durch die Mai-fröste verursachte. Der durch letztere etwa um ein Drittel geschädigte Roggen ist heute kaum zur Hälfte geborgen und der Rest völligem Verderben ausgesetzt. Das Stroh wird als Futter ganz unbrauchbar, die Körner verderben theils völlig, theils werden sie zur wichtigsten Verwendung, der Brodbereitung, unbrauchbar. Der Weizen ist durch die Regengüsse niedergeschlagen und wächst auf dem Halme aus, wo er nicht schon gemäht und in ähnlichem Zustande ist wie der Roggen. Auch die Gerste ist zum großen Theil vor länger als vier Wochen gemäht und ausgewachsen. Vom Getreide ist also bis jetzt nur noch der Hafer unbeschädigt, welcher fast nur zum Futter, wenig zum Verkauf gebaut wird. Der Rüben hat weniger als die Hälfte des Durchschnittsertrages gebracht. Auf den Kartoffelfeldern ist überall die Krankheit ausgebrochen, baldiges Abrotten der Blätter und in Folge davon eine geringe Ernte in sicherer Aussicht, wenn nicht die wenigen Knollen noch in der Erde verfaulen. Ein trauriges Jahr steht den Landwirthen bevor.“

Rußland. Furchtbare Stürme und Hagelschläge haben nach dem „Kurjer Warszawski“ großen Schaden in verschiedenen Theilen des Königreichs Polen angerichtet. So wird z. B. der Hagelschaden im Gostynischen Kreise auf 24,000 Rbl., im Lublinschen Gouvernment auf 80,000 Rbl. geschätzt. Aus Wolhynien wird über ähnliche Verluste berichtet. — Ein ungeheurer Feuerschaden ist an der Wolga ausgebrochen: die dort aufgestapelten Holzvorräthe brennen. Der Verlust wird sich nach dem „St. Pet. Bed.“ auf etwa 1½ Mill. Rubel belaufen. — Petersburg, 3. Sept. Man fürchtet den Ausbruch einer Hungersnoth in den Gouvernements Pensa und Tambow.

Pennsylvania. Reed Lour von Bedfordshire pflanzte dieses Jahr drei Kartoffeln, welche er vom Ackerbau-Departement in Washington erhalten, und zog davon ein halbes Bushel der schönsten Knollen. — In Salamanca richtete ein Feuer einen Schaden von \$175,000 an.

Im Sommer

ist eine

Reinigung der Säfte nothwendig, um dadurch die Konstitution unempfindlich gegen die Miasmen, die die Hitze des Sommers entwickelt, zu machen.

Dr. August Königs

Hamburger Tropfen

können als ein ausgezeichnetes

Reinigungsmittel

empfohlen werden. Dieselben werden in Tausenden von Familien als ein unentbehrliches Hausmittel gehalten.

Das alte

deutsche Heilmittel

Dr. August Königs

HAMBURGER



TROPFEN

Gegen alle Krankheiten des

Magens,

— der —

Leber

und des

Unterleibs.

Gegen die Leiden des weiblichen Geschlechts. Gegen Bleichsucht, Gelbsucht, Schwermüdigkeit, Kopf- und Gliederschmerzen, Ohnmachten und Herzklöpfen.

Gegen

Vollblütigkeit

und

Haut-Krankheiten,

Gegen

Dispepsia

und

Verdaunungsbeschwerden.

Gegen Krankheiten, welche

Unreinem Blute

entspringen, als Ausschläge, Schwären, Salzflüsse, schlimme Augen, Krätze, Schorf und Mißfarbe.

Eine einzige Flasche wird in fast allen Fällen selbst den Ungläubigsten von den Wirkungen dieses Heilmittels überzeugen.

Die Flasche Hamburger Tropfen kostet 50 Cents, oder fünf Flaschen zwei Dollars, sind in allen Apotheken zu haben, oder werden nach Empfang des Geldes frei nach allen Theilen der Vereinigten Staaten versandt. Man adressire:

A. Vogeler & Co.,
Baltimore, Md.

Hier..... 12

